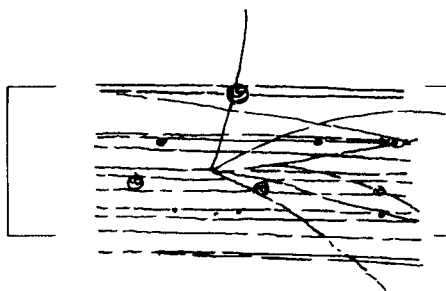


semaine / week 3.7 - 9.7

28 1972

bulletin



## seminars

### CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

Tuesday, July 4  
16.30  
Auditorium

"25th Anniversary of renormalized quantum electrodynamics;  
history and high precision tests"  
A. Petermann / CERN

### PHYSICS I - ELECTRONICS EXPERIMENTS COMMITTEE

Monday, July 3  
14.30  
Auditorium

#### Open Session

The following items will be discussed :

1. Polarized targets, by M. Borghini;
2. Experimental proposal to study  $\pi^- p \rightarrow n \pi^+ \pi^-$  with a polarized target, by CERN-Münich collaboration -PH I/COM-72/19, to be presented by B. Hyams;
3. Proposal to investigate spin-dependent effects in high-energy proton-proton interactions at RHEL and CERN, by CERN, IPN Orsay, Oxford - PH I/COM-72/20, to be presented by K. Green.

Tuesday, July 4  
09.00  
NP Conference Room

#### Closed Session

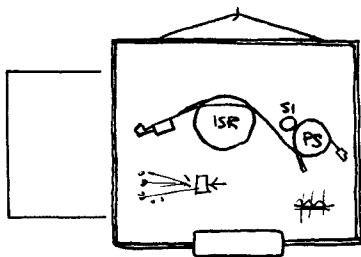
### PRESENTATION TECHNIQUE

Mardi 4 juillet  
de 09.00 à 14.30  
Bus de Démonstration -  
Parking PTT (près Bât ADM)

La firme ENERPAC du groupe Applied Power Industries (USA), représentée par Schnellmann ing. SA (CH), et spécialisée dans l'outillage hydraulique pour l'industrie et les travaux publics, vous propose la démonstration de pompes hydrauliques à commandes électrique, manuelle et pneumatique pour vérins, complétées par du matériel annexe.

Langues : allemand, anglais, français.

Renseignements :  
M. Diraison / 4585



# enseignement

## ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Le programme des cours et séminaires techniques organisés par le Service de l'Enseignement pour 1972-1973 vient de sortir et a été distribué à tous les membres du personnel.

Les personnes qui ne l'auraient pas reçu sont priées de se mettre en rapport avec le Secrétariat de l'Enseignement Technique (Tél. 4460).

Les inscriptions aux cours seront acceptées jusqu'au mercredi 6 septembre 1972, dernier délai.

Pour Information

## COURS EXTERIEURS

Les programmes des cours énumérés ci-dessous peuvent être consultés au tableau d'affichage de l'Enseignement Technique situé au Bâtiment de l'Administration, près du Restaurant N° 1.

Nous vous rappelons que les arrangements nécessaires pour suivre ces cours ou conférences (financement, horaire, etc.) sont du ressort de votre division.

## Séminaires :

KWALITEITSDIENST - INTERNATIONAL TRAINING, ROTTERDAM

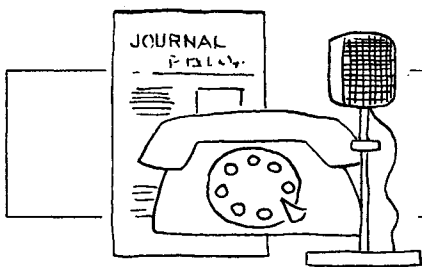
Management of Quality Control  
18th - 22nd September 1972

## Programmes Annuels :

ASSOCIATION REGIONALE POUR LA FORMATION PERMANENTE :  
COURS DU CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET METIERS  
(C N A M)

- Eléments de mathématiques
- Eléments de physique
- Mathématiques Générales A et B
- Physique Générale A2 (Electricité)
- Electronique Fondamentale A
- Informatique Générale A

écrire à : Boîte Postale 58 - 01210 FERNEY-VOLTAIRE



# cern information

## FILMS

Two films ( 2 x 20 minutes) made at CERN by the BBC and Prof. Pentz and Stannard for their Open University (UK) will be shown

on Tuesday, July 4 at 13.15  
and Thursday, July 6 at 13.15  
in the Auditorium

## RAPPORT ANNUEL ANNUAL REPORT

cut here and send to PIO

découper et envoyer au PIO

TO : PIO - DOCUMENTATION (tél. 2785)

CERN ANNUAL REPORT 1971

I wish to receive a copy in ENGLISH

☐

RAPPORT ANNUEL CERN 1971

Je désire recevoir un exemplaire en FRANCAIS

☐

Name

Nom

Div. ....

## RECEPTEURS DE RECHERCHE

Nouveaux appareils :

MAGNANI L. SI 457  
Groupe Entretien Calculatrice CTL 486

Changements :

DEKKERS D. NP 538  
PERROT A. ISR 557

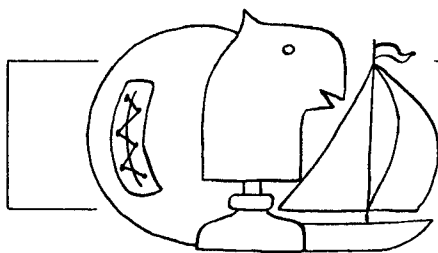
Suppression :

BRUCKNER A. SI

## A VENDRE AUX DIVISIONS

- Déchets de Téflon en bandes et en plaques à 10% de la valeur.

Magasin / Récupération 2180



# clubs

association du personnel

## VOLLEY BALL

Le nouveau comité suivant a été élu à l'Assemblée générale du 15 juin 1972.

Président : PHILIPPE Jean  
Secrétaire : NEBOUT Cl. Mme  
Trésorier : BABOULAZ Michel

Les entraîneurs suivants ont également été nommés.

Equipe I : RABANY Michel  
Equipe II : VERMOT Roger  
Equipe I F : GUERRERO Louis  
Equipe II F : MARCHERINI D. Mme

Toutes les personnes qui s'intéressent au Volley-Ball et qui voudraient le pratiquer, peuvent s'inscrire ou demander des renseignements auprès d'un des membres du Comité.

D'autre part, nous voudrions former des équipes juniors, tant filles que garçons. Alors, si vos enfants s'intéressent également à ce sport, n'hésitez pas à nous contacter.

## CRICKET

This coming Sunday, July 2nd, at the Collège de la Chataignerie, Founex there will be a three sided cricket tournament and picnic lunch. Will anyone interested in participating please contact C. CARTER / SI - 3818. The club has so far this season played four matches, the results were as follows :

vs BEA Manchester CERN lost  
vs Standard Athletic Club, Paris CERN won  
vs R.A.F. Witdenrath, Germany CERN lost  
vs Geneva CC match drawn

Our next fixture is on July 9th vs the Indians at Stade Richemont. New players are always welcome at net practice every Thursday evening at 17.40, under the poplars opposite the Co-op restaurant.

## INTERFON

Nous rappelons à nos sociétaires l'Assemblée générale qui aura lieu le 10 juillet à 18h au CERN, salle du Conseil et les prions de bien vouloir y assister.

Peinture : en stock au magasin.

Bétonnières : commande régulière par deux pièces.

## COOPIN

La personne responsable des réparations de montres étant en vacances du 3 au 24 juillet, nous interrompons ce service jusqu'à son retour. Seules les montres déjà déposées à la coopérative seront rendues réparées à partir de lundi prochain après 16 heures.

Nouveau : vous pouvez trouver maintenant à la coopérative les délicieux biscuits danois "Butter Cookies Kjeldsen" en boîtes métalliques de 681 g et 454 g. Radio-réveil Kenton et radio-cassettes 8 pistes avec FM Belson prix très avantageux. Nous attendons également de petits transistors avec deux longueurs d'ondes marque Belson.



# restaurants

**SEMAINE** du 3 au 9 juillet 72 **WEEK**

N° 1 (Bât. ADM)

	fr 3,00	fr 3,50	fr 4,00	
Monday Lundi	Thon à la Niçoise	Spaghetti Bolognaise	Steak sur le Grill Beurre d'Anchois	Pintade Braisée <u>Fr 4.50</u>
Tuesday Mardi	Tomates Farcies Ménagère	Fish and Chips	Indian Curry	Buffet Froid <u>Fr 5.00</u>
Wednesday Mercredi	Oeufs Brouillés aux Foies de Volaille	Schübling Grillé Salade d'Eté	Sauté de Boeuf au Poivre Vert	Tournedos Béarnaise <u>Fr 5.00</u>
Thursday Jeudi (*)	Rizotto aux Amourettes	Jambon en Croûte	Escalope Genevoise Spaghetti Sauce Tomate	Poulet Frit Mode Nouvelle <u>Fr 4.50</u>
Friday Vendredi	Boeuf Vinaigrette	Poisson du Jour	Poitrine de Veau Rôtie Provençale	Brochette Barbecue <u>Fr 5.00</u>

(\*) Jeudi 6 juillet : avec chaque repas (4 Fr. minimum), 1 vacherin glacé ou 1 coupe de framboises seront gracieusement offerts à notre stand glaces.

N° 2 (Bât. 504)

	fr 2,80	fr 3,80		
Monday Lundi	Emincé de Foie Pommes Purée	Civet de Lapin	Goulasch Hongroise	Canard à l'Orange <u>Fr 4.50</u> Roastbeef Maison <u>Fr 5.00</u>
Tuesday Mardi	Omelette Parmentier Salade Verte	Rôti de Dindonneau	Escalope Viennoise	Saltimbocca à la Romana <u>Fr 4.50</u>
Wednesday Mercredi	Cornet de Jambon à la Russe	Tomates Farcies	Boeuf Braisé Maison	Escalope Cordon Bleu <u>Fr 5.00</u> Jambon Chaud <u>Fr 4.50</u>
Thursday Jeudi	Poulet Froid Salade de Tomates	Boulettes Napolitaine	Rôti de Porc Grand-Mère	Escargots à la Valenciana <u>Fr 4.50</u>
Friday Vendredi	Saurel au Vin Blanc Pommes Vapeur	Rognons Flambés	Merlan Meunière	Darne de Lieu Meunière <u>Fr 4.50</u>
Saturday Samedi		Sauté d'Agneau Provençale	Cassoulet Toulousain	Côte de Porc Charcutière <u>ou</u> Alouettes sans Tête <u>Fr 4.50</u>
Sunday Dimanche	MENU DU CHEF			

# CERN

## calendrier hebdomadaire

## weekly calendar

1972

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
3.7	4.7	5.7	6.7	7.7	8.7
	<p>0900 <u>PRESENTATION TECHNIQUE</u></p> <p>► Bus de démonstration - Parking PTT (près Bât. ADM)</p> <p>La firme Enerpac du groupe Applied Power Industries (USA), représentée par Schnellmann Ing. SA (CH) propose une démonstration de son matériel</p>				
	<p>0900 <u>PHYSICS I - ELECTRONICS EXPERIMENT'S COMMITTEE</u></p> <p>► NP Conference Room Closed Session</p>		<p>1315 <u>FILM</u></p> <p>made at CERN by the BBC and Prof. Pentz and Stannard(UK)</p>		
<p>1430 <u>PHYSICS I - ELECTRONICS EXPERIMENT'S COMMITTEE</u></p> <p>Open Session</p>	<p>1315 <u>FILM</u></p> <p>made at CERN by the BBC and Prof. Pentz and Stannard(UK)</p>				<p>Visites commentées CERN Guided tours</p> <p>Renseignements définitifs : tableau d'affichage bât. ADM</p> <p>Final arrangements : ADM Building notice board</p>
10.7	11.7	12.7	13.7	14.7	15.7

Ⓐ Amphithéâtre /bât. 500  
Auditorium /bldg

Ⓜ Salle Théorie /bât. 4  
Theory lecture room /bldg

Ⓒ Salle du Conseil /bât. 503  
Council Chamber /bldg

► lieu selon indication  
place as indicated

Dernier délai pour insertions :  
Mercredi 12h.00

Deadline for insertions :  
Wednesday 12h.00

PIO - tel. : 4106